



Métropole Orthodoxe Roumaine d'Europe Occidentale et Méridionale-1074
Site : www.mitropolia.eu

Doyenné Orthodoxe Roumain de France

Union Diocésaine Orthodoxe : Association culturelle n°3/07320
1, boulevard du Général Leclerc 91470 Limours Tél : 01 64 91 59 24. F : 01 64 91 26 83.
Courriel : doyenne.france@mitropolia.eu

DIMANCHES ET FETES

n° 1074

**Dimanche 4 février 2024, 34^{ème} après la Pentecôte, 20^{ème} après la Croix,
après-fête de la sainte Rencontre, ton 2, éothinon 2**

*Sts Isidore de Péluse, Aventin, prêtre à Troyes, Aventin de Chartres, Véronique, Nicolas Studite,
les néomartyrs Abraham d'Arbèle et Joseph d'Alep.*

Tropaire de la Résurrection, t. 2 : Lorsque Tu es descendu vers la mort, immortelle Vie, / l'enfer fut renversé par la splendeur de ta divinité ; // et, lorsque Tu ressuscitas les morts qui gisaient au fond du tombeau, / tous les anges dans les cieux se mirent à chanter : Gloire à toi, Source de vie, ô Christ notre Dieu !//

Troparul Învierii, Glas 2: Când Te-ai pogorât la moarte, Cea ce ești Viața cea fără-de-moarte, atuncea iadul l-ai omorât cu strălucirea Dumnezeirii; și când ai înviat pe cei morți din cele de desubt, toate Puterile cerești au strigat: Dătătorule de viață, Hristoase, Dumnezeul nostru, slavă Ție!

Tropaire de la sainte Rencontre, t. 1 : Réjouis-toi, Pleine de grâce, Mère pure de Dieu et Vierge ! De toi a resplendi le Soleil de justice, le Christ notre Dieu, illuminant ceux qui sont dans les ténèbres. Et toi, juste vieillard, sois dans la joie, car tu as reçu dans tes bras le Libérateur de nos âmes : celui qui nous donne la Résurrection !

Tropaires du patronage de l'église

Kondakion de la Résurrection, t. 2 : Lorsque Tu es ressuscité du tombeau, Sauveur tout-puissant, / l'enfer à la vue de ce miracle fut saisi de frayeur ;// les morts se sont levés et, en te voyant, la création partage ta joie,+ Adam s'unit à l'allégresse ;/ et le monde, ô mon Sauveur, te chante pour toujours !//

Condacul Învierii, glasul al 2-lea : Înviat-ai din mormânt, Mântuitorule Atotputernice, și iadul văzând minunea, s-a spăimântat, și morții s-au sculat, și făptura văzând, se bucură de Tine, și Adam împreună se veselește, și lumea, Mântuitorul meu, Te laudă pururea.

Kondakion du patronage de l'église

Gloire au Père et au Fils et au saint Esprit et maintenant...

Kondakion de la sainte Rencontre, t. 1 : Seigneur qui par ta naissance as sanctifié le sein de la Vierge, / par ta présentation Tu as béni les mains de Siméon ?// En venant à notre rencontre, Tu nous as sauvés, ô Christ notre Dieu.+ Donne en notre temps la paix à ton Église, / affermis nos pasteurs dans ton amour, Toi le seul Ami des hommes.//

Prokimenon dominical, t. 2 : Le Seigneur est ma force et mon chant / et Il s'est fait mon salut. // V : Le Seigneur m'a purifié et purifié encore pour m'éduquer, mais Il ne m'a pas livré à la mort.

Epître : 2 Corinthiens 4, 6-15

« Frères, Dieu, qui a dit : Que la lumière brille du milieu de l'obscurité ! est également Celui qui a fait briller sa lumière dans nos cœurs, pour nous donner la connaissance lumineuse de la gloire de Dieu qui resplendit sur le visage du Christ.

Mais nous qui portons ce trésor spirituel, nous sommes comme des vases d'argile, pour que l'on voie bien que cette puissance extraordinaire appartient à Dieu et non pas à nous. Nous sommes accablés de toutes sortes de souffrances, mais non écrasés ; nous sommes inquiets, mais non désespérés ; on nous persécute, mais Dieu ne nous abandonne pas ; nous sommes jetés à terre, mais non détruits. Nous portons toujours dans notre corps la mort de Jésus, afin que sa vie se manifeste également dans notre corps. Dans notre vie, nous sommes sans cesse exposés à la mort à cause de Jésus, afin que sa vie se manifeste également dans notre chair mortelle. Ainsi, la mort agit en nous, mais la vie agit en vous.

L'Écriture le déclare : J'ai cru, c'est pourquoi j'ai parlé ! Nous aussi, dans le même esprit de foi, nous croyons et c'est pourquoi nous parlons. Nous savons en effet que Dieu, qui a ramené le Seigneur Jésus de la mort à la vie, nous ramènera également à la vie avec Jésus et nous fera paraître avec vous en sa présence. Tout cela arrive pour vous ; ainsi, la grâce de Dieu atteint toujours plus de personnes pour leur faire exprimer en plus grand nombre les prières de reconnaissance à la gloire de Dieu ».

Alléluia dominical, t. 2 : Que le Seigneur t'exauce au jour de la tribulation ! Que le Nom du Dieu de Jacob te protège ! V : Seigneur, sauve le Roi, et exauce-nous, le jour où nous t'invoquerons !

Évangile : Matthieu 22, 35-46

En ce temps-là, un Pharisien, un maître de la Loi, voulut tendre un piège à Jésus ; il lui demanda :

- Maître, quel est le plus grand commandement de la Loi ?

Jésus lui répondit :

[C'est :] « Tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, de toute ton âme et de toute ton intelligence » ; c'est là le commandement le plus grand et le plus important. Et voici le second commandement, qui est d'une importance semblable : « Tu aimeras ton prochain comme toi-même ». Toute la Loi de Moïse et tout l'enseignement des prophètes dépendent de ces deux commandements. Les Pharisiens étant réunis, Jésus leur posa cette question : « Que pensez-vous du Messie (c'est-à-dire Christ) ? De qui est-il le descendant ?

- Il est le descendant de David, lui répondirent-ils.

Jésus leur dit : « Comment donc David, guidé par le saint Esprit, a-t-il pu l'appeler Seigneur ? Car David a dit : Le Seigneur Dieu a dit à mon Seigneur, Viens siéger à ma droite, jusqu'à ce que Je mette tes ennemis sous tes pieds. Si donc David l'appelle Seigneur, comment le Messie (le Christ) peut-il être également descendant de David ? »

Aucun des auditeurs ne put répondre à Jésus un seul mot ; et, à partir de ce jour, personne n'osa plus lui poser de questions.

Mégalynaire de la sainte Rencontre, t. 3 : Sainte Mère de Dieu, Espérance de tous les chrétiens : garde sous ta constante protection ceux qui placent en toi leur espérance ! Dans l'ombre et l'écriture de la Loi, fidèles, nous voyons le mystère préfiguré : Tout enfant mâle qui ouvre le sein doit être consacré au Seigneur ! Fils premier-né, Verbe du Père éternel et Premier-né d'une mère vierge, nous te magnifions !

Koinonikon du dimanche (« Louez... ») et de la sainte Rencontre : J'élèverai la Coupe du Salut et j'invoquerai le Nom du Seigneur : Alléluia !